S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1997/715
16 September 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

تقرير الأمين العام عن الحالة في الصومال

أولا - مقدمة

١ - شجعني مجلس الأمن في بيانه الرئاسي المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٧ (S/PRST/1997/8)، على مواصلة المشاورات مع الأطراف الصومالية، ودول المنطقة والمنظمات الإقليمية بشأن الدور الذي يمكن أن تؤديه الأمم المتحدة في دعم جهود السلام، بما في ذلك بشأن الخيارات المحددة الواردة في تقريري (S/1997/135). وطلب مني أيضا مواصلة رصد الحالة في الصومال وتقديم تقرير إليه بالطريقة المناسبة عن تلك المشاورات وعن التطورات التي تطرأ على الحالة عموما.

٢ - وكما يعلم أعضاء المجلس، طلبت من السيد عصمت كتاني زيارة المنطقة بوصفه مبعوثي الخاص وذلك للقيام بما يلي: (أ) تقييم الحالة في الميدان؛ (ب) التحقق من مواقف الفصائل الصومالية والحكومات والمنظمات الإقليمية المعنية بالمسائل المتصلة بالمصالحة الوطنية وإنشاء حكومة عريضة القاعدة؛ (ج) تقييم المدى الذي وصلت إليه المبادرات الإقليمية وغيرها من مبادرات صنع السلام التي اضطلع بها مؤخرا في تحقيق تقدم العملية السياسية الصومالية؛ (د) استعراض واستكشاف الدور الذي يمكن أن تؤديه الأمم المتحدة لدعم جهود صنع السلام الإقليمية، بما في ذلك الخيارات التي نوقشت في تقريري إلى مجلس الأمن؛ (هـ) تقديم توصيات عن أي دور يمكن أن تضطلع به الأمم المتحدة في المستقبل لصنع السلام.

٣ - وهذا التقرير يلخص نتائج بعثة السيد كتاني.

ثانيا - زيارة المبعوث الخاص للمنطقة

٤ - قام مبعوثي الخاص بزيارة المنطقة في الفترة من ٦ إلى ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٧ وأجرى مشاورات مع جميع الجماعات الصومالية الرئيسية. وفي ١٤ آب/أغسطس، اجتمع في أديس أبابا مع وفد جماعة السوديره بزعامة العقيد عبد الله يوسف الرئيس الحالي لمجلس الإنقاذ الوطني، واثنين من رؤسائه المشاركين الخمسة هما السيد علي مهدي واللواء غاريو. وفي ١٥ آب/أغسطس اجتمع مع السيد محمد صلاح نور، "وزير خارجية الأراضي الصومالية"، في جيبوتي. وفي ٢٠ آب/أغسطس، اجتمع مع وفد مكون من تسعة أعضاء من جماعة عيديد في نيروبي بزعامة السيد هيلولي إيمان عمر، وهو أحد "نواب رئيس الحكومة الانتقالية".

160997 160997 97-24235

٥ - وتشاور مبعوثي الخاص أيضا مع كبار المسؤولين الحكوميين لدول المنطقة، وزعماء المنظمات الإقليمية والدولية المشتركة في الجهود الرامية إلى المساعدة في حل النزاع في الصومال. وفي طريقه إلى المنطقة، اجتمع مع: السيناتور رينو سري، نائب وزير خارجية إيطاليا، خارج روما في ٦ آب/أغسطس؛ والسيد عمرو موسى، وزير خارجية مصر، وزملائه، فضلا عن السيد عبد المجيد، الأمين العام لجامعة الدول العربية، خارج القاهرة في ٨ آب/أغسطس. وأجرى مشاورات مع: السيد ميليس زيناوي، رئيس الوزراء والسيد سيوم مسفين، وزير خارجية اثيوبيا، فضلا عن السيد كينفه ابراهام، الأمين التنفيذي بالنيابة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، في ١٣ آب/أغسطس، والسيد سالم سالم الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية، في ١٤ آب/أغسطس. وفي ١٦ آب/أغسطس، اجتمع في جيبوتي مع السيد بركات غوراد حمادو، رئيس الوزراء، والسيد محمد موسى تشهيم، وزير الخارجية، والسيد اسماعيل عمر غوللة رئيس الديوان لجيبوتي. وفي ١٧ آب/أغسطس، أجرى مشاورات في صنعاء مع السيد علي عبد الله صالح، رئيس الجمهورية والسيد عبد الكريم العرياني، نائب رئيس الوزراء وزير خارجية اليمن. وفي نيروبي، اجتمع مع السيد ستيفن كالونزو ماسيوكا، وزير خارجية كينيا والجنرال لزاروس سومبيوو، مستشار الرئيس موا، في ١٩ آب/أغسطس ومع السيدة سالي كوسغي، الأمين الدائم لوزارة الخارجية في ٢٠ آب/أغسطس.

٦ - وفي نيروبي، تلقى تقارير شفهية موجزة من رئيس مكتب الأمم المتحدة السياسي لشؤون الصومال ورؤساء وكالات الأمم المتحدة العاملة في الصومال، الذين تقع جميع مكاتبهم المؤقتة في نيروبي. وتلقى تقارير موجزة أيضا من ممثلي الاتحاد الأوروبي كما اجتمع برئيس الهيئة التنسيقية لمعونة الصومال بالنيابة.

ثالثا - الحالة في الميدان والمساعدة الإنسانية وأنشطة الإنعاش

٧ - تواصل ثلاثة عشر وكالة من وكالات الأمم المتحدة توفير المساعدة الغوثية الإنسانية المخصصة لحالات الطوارئ للصومال بالتعاون مع ما يقرب من ٥٠ منظمة غير حكومية دولية و ١٠ منظمات غير حكومية وطنية. وتتكون الأنشطة الإنسانية من برامج ومشاريع مشتركة وفردية، تركز على المجالات الأربعة ذات الأولوية المتمثلة في احتياجات المساعدة في مجالات الطوارئ والإنعاش والتعمير وشؤون الحكم. وقد صممت هذه البرامج بحيث تأخذ في الاعتبار البيئات التنفيذية المختلفة داخل البلد.

٨ - وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، وجهت وكالات الأمم المتحدة نداء الأمم المتحدة الموحد المشترك بين الوكالات للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ من أجل الصومال، يدعو إلى التبرع بمبلغ ٤٦,٥ مليون دولار للبرامج المشتركة في خمسة مجالات رئيسية: حالات الطواري، إعادة الإدماج، الإنعاش، الأمن الغذائي، شؤون الحكم. وإضافة إلى ذلك، طلب مبلغ إضافي قدره ٥٤ مليون دولار من جانب وكالات فرادى تابعة للأمم المتحدة لمشاريعها الخاصة. واستجابة لهذا النداء، جرى التبرع بما مجموعه ٤٨٤ ٥٣٢ ٢٠ دولار حتى ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٧، وذلك يغطي ٢٠,٤ في المائة من الاحتياجات المنقحة للنداء.

٩ - وما زالت الحالة الإنسانية العامة صعبة. وما زالت الصومال مهددة بثلاثة أنواع من حالات الطوارئ، التي تتطلب استجابة دولية فورية: الكوارث الطبيعية، من قبيل الفيضانات، وحالات الجفاف؛ ووباء الطاعون والأوبئة ولا سيما الكوليرا، والأوبئة التي تصيب الحيوانات الزراعية أيضا؛ والكوارث التي يتسبب فيها البشر، وهي عادة ما تكون الإصابات الناتجة عن الحرب، وتشرد السكان والمجاعة.

رابعا - مواقف الجماعات الصومالية الرئيسية

جماعة السوديره

١٠ - رحبت جماعة السوديره بزيارة مبعوثي الخاص وأعربت عن تقديرها للزيارة بوصفها من مظاهر الاهتمام بالحالة في الصومال. وقد سلموا الى مبعوثي الخاص المذكرة تعرب عن آرائهم بشأن العملية السياسية للصومال.

١١ - وقالوا إنهم قد بذلوا جهودا كبيرة للاتصال بالسيد عيديد والسيد إيغال، ليس بالضرورة لطلب مشاركتهما في عملية سوديره، بل لفتح الحوار معهما من أجل المصارحة الوطنية. وفور تكوين مجلس الإنقاذ الوطني، كلف اثنين من رؤسائه المشاركين هما السيد علي مهدي والسيد عثمان أتو، بإجراء حوار مع السيد عيديد، الأمر الذي أدى لاحقا الى الاتفاق الذي توصل اليه في مقديشيو في كانون الثاني/يناير الماضي، واتفاقي صنعاء والقاهرة. ومؤخرا جدا أوفد مجلس الإنقاذ الوطني وفدا الى مقديشيو بهدف إجراء حوار مع السيد عيديد بشأن جميع القضايا ولكن دون جدوى.

١٢ - وقد تعهد مجلس الإنقاذ الوطني، بالرغم من رفض السيد عيديد حتى الآن، بالسعي الى الحصول على موافقته بالمشاركة في مؤتمر بوساسو. وقد حدا جماعة سوديره/مجلس الإنقاذ الوطني الأمل في إمكان إقناعة بالاشتراك في حوار. وفيما يتعلق بالسيد إيغال، أعرب مجلس الإنقاذ الوطني عن الأمل في أنه قد يمكن إقناعه بالمشاركة في مؤتمر بوساسو.

١٣ - وبعد أن حدد المجلس ١ تشرين الثاني/نوفمبر موعدا لافتتاح مؤتمر بوساسو، شدد على أن اللحظة الحاسمة قد حانت بالنسبة للصومال وأن الصوماليين إن كانوا لم يكونوا مستعدين للاستفادة من المساهمات السخية التي قدمها المجتمع الدولي فيما سبق، فهم مستعدين الآن ومصممين على فعل ذلك. ومن وجهة النظر هذه، حث مجلس الإنقاذ الوطني المجتمع الدولي على ألا يدير ظهره للصومال.

١٤ - وأبدى مجلس الإنقاذ الوطني امتنانه للدعم المقدم من بلدان الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، ولا سيما إثيوبيا، لما بذلته من جهود، ولتأييد منظمة الوحدة الأفريقية لموقف الهيئة. وأعرب عن الأمل في أن تدعم الأمم المتحدة هذه المنظمات الإقليمية وأن تؤيد نتيجة مؤتمر بوساسو. ودعا الى إنشاء صندوق استئماني تابع للأمم المتحدة لدعم عملية السلام فضلا عن التعمير الذي يتوقع أن يلي ذلك.

١٥ - وأكد مجلس الإنقاذ الوطني أنه يمثل غالبية الصوماليين وأنه لا يوجد سوى جماعتين هما جزء من عشيرة الهابر غيدير وعشيرة الإيذاك، لم تنضما الى عضويته. وأعرب عن استعداده لبذل كل جهد ممكن لإقناع هاتين الجماعتين بالمشاركة في عملية المصالحة الوطنية؛ ومع ذلك فقد رأى أنه لا ينبغي أن يكون لأي فرد أو جماعة حق الفيتو بالنسبة لعملية المصالحة الوطنية الجارية بالفعل وأن الفرد أو الفردين المتعنتين اللذين يرفضان المشاركة في عملية المصالحة الوطنية، ينبغي فرض جزاءات عليهما.

١٦ - وأكد مجلس الإنقاذ الوطني عزمه على المضي قدما في عقد مؤتمر بوساسو في ١ تشرين الثاني/نوفمبر، حتى دون حضور السيد عيديد. وفي الوقت نفسه، أعرب عن استعداده للاجتماع معه في أي وقت وأي مكان، واستعداده لمناقشة طرائق مؤتمر المصالحة الوطنية، بما في ذلك الموعد والمكان، شريطة ألا تستخدم هذه المناقشات من جانب السيد عيديد لإخراج العملية عن مسارها.

١٧ - وقال السيد عثمان أتو أنه يؤيد جماعة سوديره تأييدا قويا؛ بيد أنه لا يتفق مع بعض أعضائها حيث أنه يرى أن التعجل في عقد مؤتمر بوساسو دون الاضطلاع بأعمال تحضيرية كافية، بما في ذلك تأمين اشتراك جميع المعنيين، هو أمر خاطئ. ومن رأيه، أن نظاما للقيادة يقوم على مجلس بدلا من فرد ما سيكون هو الطريق الوحيد لمعالجة مشاكل الأطماع الفردية، وقبل عقد مؤتمر المصالحة الوطنية، ينبغي إعطاء الأولوية للمصالحة في مناطق النزاع الفردية بما فيها مقديشيو. وقال إنه يرغب أيضا في اشتراك الأمم المتحدة بأكبر قدر ممكن.

جماعة عيديد

١٨ - سلم وفد جماعة عيديد المكون من تسعة أعضاء مبعوثي الخاص رسالة منه. وزعمت الرسالة أنه لا توجد منطقة غير ممثلة في "الحكومة الانتقالية" للسيد عيديد، وأن الحكومة مسيطرة على ١١ من مناطق الصومال البالغ عددها ١٨ منطقة، وأنها تتمتع بثقة شعب الصومال. وعندما زعمت أكثر من ذلك أن الاستقرار والحياة الطبيعية عادت إلى الصومال منذ انسحاب عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال تحت "الحكومة الانتقالية" وأن الأنشطة الإنسانية للأمم المتحدة تتمتع الآن بالأمن الكامل، أشار مبعوثي الخاص إلى حادثة القتل التي حدثت مؤخرا في بيدوا لطبيب تابع لجمعية أطباء بلا حدود. واستفسر عن التقدم المحرز في التحقيق الخاص بها. وأكد الوفد أنها كانت حادثة منفردة. وفي التعليق على عملية سوديره أصر الوفد على أن أغلبية من الفصائل والجماعات الـ ٢٦ المنتمية لجماعة سوديره كانت إما غير موجودة أو يرأسها رئيس جرى استبداله. واتهم الوفد اثيوبيا بالغزو والاحتلال العسكري وانتهاك حظر السلاح والتدخل في شؤون الصومال وأكد أن سياسة اثيوبيا من أسباب عدم الاستقرار في الصومال. وأبدى أنه يريد من الأمم المتحدة معالجة هذه القضايا. وأعرب عن رأيه بأنه ينبغي ترك مشاكل الصومال إلى الصوماليين ليقوموا بحلها.

١٩ - وأكد الوفد أن "الحكومة الانتقالية" ليست ضد المصالحة الوطنية أو عقد مؤتمر للمصالحة الوطنية بالتحديد، وأنها في الواقع تشترك في جهود المصالحة وفي مقديشيو في أماكن أخرى. بيد أنه أعرب عن

شتى الاعتراضات على مؤتمر بوساسو، كالافتقار إلى توافق للآراء بين الصوماليين على مثل هذا المؤتمر، وعدم كفاية الأعمال التحضيرية، وعدم وجود وسيط محايد. ونقل مبعوثي الخاص إلى الوفد استعداد مجلس الانقاذ الوطني أن يكون مرنا فيما يتعلق بصيغ مؤتمر المصالحة الوطنية، بما في ذلك الموعد ومكان الانعقاد وطلب نقل ذلك إلى السيد عيديد.

جماعة إيغال

٢٠ - صرح "وزير خارجية الأراضي الصومالية" بأن السبب الرئيسي لسفره إلى جيبوتي هو أن يطلب من مبعوثي الخاص إبلاغي بأن "الأراضي الصومالية" تريد أن تحصل على قدر أكبر من مساعدات الأمم المتحدة، وأنها تستحق ذلك، لدعم السلام الهش هناك، بعد أن حققت بنفسها السلام والهدوء. وأعطى مبعوثي الخاص رسالة من "الرئيس" الذي يتبعه.

٢١ - وردا على استفسار مبعوثي الخاص عن موقفه بشأن عملية السلام، قال إن "الأراضي الصومالية" ستكون مستعدة للمناقشة فقط بعد حسم "أشقائها الجنوبيين" لخلافاتهم. وفيما يتعلق بمؤتمر بيساسو، فإن لديه تحفظات رئيسية على وثائق التفويض الخاصة ببعض زعماء الفصائل الذين سيكونون بين المشاركين. وذكر أنه ليس مستعدا لإعطاء إجابة واضحة عما إذا كانت "الأراضي الصومالية" سترغب في إرسال مراقب. وبالرغم من ذلك قال إن "الأراضي الصومالية" على استعداد للقيام بأي شيء لمساعدة أشقائها الجنوبيين" في تحقيق السلام، وقال إنها ستكون على استعداد لاستضافة مؤتمر بوساسو. إذا طلبت منها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية ذلك.

٢٢ - وأعرب عن رأي مؤداه أن حسم النزاع الصومالي ينبغي أن يترك للهيئة لعزل الصومال عن التدخل الخارجي بـ "برامج خفية"؛ وهو لا يعتبر أن أنشطة الأمم المتحدة تندرج تحت هذا التدخل.

خامسا - آراء ومقترحات "المشاركين الخارجيين"

٢٣ - رأى السناتور سيري أن تجميع جهود المشاركين الصوماليين و"المشاركين الخارجيين" يمكن أن يصل بفرص النجاح إلى أقصى مدى.

٢٤ - وأكد وزير خارجية مصر أهمية دعم جهود الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية التي تتقدمها اثيوبيا بدعم من كينيا.

٢٥ - وأبلغ الأمين العام لجامعة الدول العربية مبعوثي الخاص باتصالات الجامعة الأخيرة مع كل من جماعة سوديره وجماعة عيديد في القاهرة. وقال إن الجامعة سترحب بالمساعدة المقدمة من الأمم المتحدة لأغراض التنسيق.

٢٦ - ورأى رئيس وزراء اثيوبيا أن الوزن السياسي للأمم المتحدة يمكن أن يكون له أثر ملموس. وقال إنه مع عدم وجود حكومة تضمن القانون والنظام تصبح الصومال مصدرا رئيسيا لعدم الاستقرار يعمل منها "المتطرفون" و "الإرهابيون" ويتعدى نطاقهم المنطقة. ولهذا السبب قال إن اثيوبيا مقتنعة بأن أي حكومة مهما ضعفت سوف تكون أفضل من عدم وجود حكومة حيث أنها تستطيع على الأقل إعطاء البلدان المجاورة إطارا لتحسين الحالة. وأعرب عن دعمه لوحدة الصومال وسلامته الإقليمية.

٢٧ - وقال الأمين التنفيذي بالإنابة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية إن الهيئة ومنظمة الوحدة الأفريقية تقومان بمناقشة إيفاد وفد مشترك إلى الصومال لإقناع السيد عيديد بالتحادث مع جماعة سوديره ولإقناع جماعة سوديره بأن تكون مرنة.

٢٨ - وأكد الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية أنه من المهم أن تظهر الأمم المتحدة اهتماما متزايدا بالحالة في الصومال وأن يكون لها وجود أكبر، إن لم يكن في الصومال ذاته، على الأقل في البلدان المجاورة. وقال إنه ينبغي دعم مؤتمر المصالحة الوطنية. وأحاط مبعوثي الخاص علما بآخر اتصالاته بجميع الجماعات الصومالية، والتي شجع فيها السيد عيديد على التحدث مع الآخرين.

٢٩ - وأبلغ السيد سالم مبعوثي الخاص بأن منظمة الوحدة الأفريقية والهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية تنظران في إمكانية إيفاد بعثة مشتركة إلى الصومال، ويفضل أن يكون ذلك قبل مؤتمر المصالحة الوطنية، لنقل رسالة القارة الجماعية. كما قال إن منظمة الوحدة الأفريقية تؤيد إنشاء صندوق استئماني للأمم المتحدة من أجل الصومال.

٣٠ - ورأى رئيس وزراء جيبوتي ووزير خارجيتها أن السلام في الصومال ذو أهمية حيوية لجيبوتي. وسوف تؤيد الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية نتائج مؤتمر بوساسو وهي تطالب المجتمع الدولي بتقديم الدعم المادي. وهما يعتبران أن عملية سوديره ومؤتمر بوساسو هما الفرصة الوحيدة والأنسب لتشكيل هيئة انتقالية مشروعة تتيح لشعب الصومال اختيار قياداته.

٣١ - وأكد رئيس اليمن ونائب رئيس وزرائها وزير خارجيتها أن الحالة في الصومال من المشاغل المباشرة لليمن الذي قبل كثيرا من اللاجئين. وعرض اليمن المساعدة في عقد مؤتمر بوساسو بالمعاونة في توفير الأمن للمندوبين.

٣٢ - وأكد وزير خارجية كينيا الأهمية الكبيرة لوجود جميع الفصائل. وهو يرى أن مكان عقد مؤتمر المصالحة الوطنية مفتوح للمناقشة.

٣٣ - وتبين المشاورات التي عقدها مبعوثي الخاص مع البلدان والمنظمات التي تساعد في عملية صنع السلام أنها تتقاسم الاعتقاد بأنه يلزم اقناع جماعة عيديد بالانضمام إلى عملية السلام وبأن هناك توافقا

فـي الآراء بينها على أن الأمم المتحدة يمكنها المساعدة في تنسيق جهودها حتى يمكن رؤية المجتمع الدولي وكأنه يتحدث بصوت واحد إلى الجماعات الصومالية، مما يزيد من فرص نجاح عملية السلام إلى أقصى حد.

سادسا - ملاحظات

٣٤ - إن التطورات التي حدثت منذ تفاهم نيروبي وإعلان سوديره، أي الاتفاق الذي جرى التوصل إليه في مقديشيو، واتفاقي صنعاء والقاهرة، تثير الآمال في أن الأطراف الصومالية ربما تكون قد وصلت في نهاية المطاف إلى مرحلة يقومون فيها بمشاورات جادة من أجل السلام.

٣٥ - وقد أظهرت مهمة مبعوثي الخاص أن العملية السياسية في الصومال تقف عند منعطف دقيق آخر. وبعد تحديد ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ موعدا لافتتاح مؤتمر المصالحة الوطنية، أوضحت جماعة سوديره نيتها في المضي قدما في عقد المؤتمر حتى لو فشلت الجهود التي تبذلها جماعة سوديره "والمشاركون الخارجيون" في اقناع عيديد بإظهار الاستعداد للمشاركة في حوار جاد مع جماعة سوديره بشأن القضايا المتعلقة بالمصالحة الوطنية ويبدو أن هناك قدرا كبيرا من التعاطف مع هذا الموقف في المنطقـــة. وفي الوقت ذاتـــه تعهدت جماعـــة سوديره وكذلك جميع "المشاركين الخارجيين" بالقيام بكل ما يمكن لإقناع السيد عيديد بعدم رفض عملية المصالحة الوطنية.

٣٦ - وقد أصدرت توجيهات باتخاذ الخطوات التالية على سبيل الأولوية تمشيا مع توصيات مبعوثي الخاص:

(أ) سيعقد في أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ اجتماع على مستوى السفراء في المقر برئاسة وكيل الأمين العام لإدارة الشؤون السياسية وبمشاركة ممثلي جميع البلدان التي زارها ممثلي الخاص (إيطاليا ومصر واثيوبيا وكينيا وجيبوتي واليمن) بالإضافة إلى ممثلي الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية ومنظمة الوحدة الأفريقية وجامعة الدول العربية ومنظمة المؤتمر الإسلامي. وسوف يدعى للاشتراك أعضاء مجلس الأمن المهتمين بالموضوع. وسيكون الغرض من هذا الاجتماع التوفيق بين الآراء بشأن آليات ومقاييس الوصول بجهود المجتمع الدولي لمساعدة الصوماليين على تحقيق المصالحة الوطنية إلى الحد الأقصى؛

(ب) ونظرا للاتصالات التي أجراها مبعوثي الخاص في المنطقة، استعرضت دور مكتب الأمم المتحدة السياسي لشؤون الصومال الذي يتكون حاليا من مدير ومساعد واحد من الفئة الفنية وسكرتير واحد وانتهيت إلى أن استمراره وتعزيزه ضروري لكي نتمكن من مواصلة تقديم المساعدة لهؤلاء العاملين في جهود صنع السلام بشأن الصومال. كما أنني قبلت النتيجة التي توصل إليها مبعوثي الخاص بأن يقوم موظفو المكتب بمزيد من الزيارات إلى الصومال بشكل منتظم إذا سمحت الظروف الأمنية بذلك. وهكذا قررت إضافة موظف آخر من الفئة الفنية إلى المكتب. ومن سوء الطالع، وبوجود مقديشيو حاليا في المرحلة

الخامسة بالنسبة للحالة الأمنية، فإنه لا يزال من غير الممكن نقل المكتب إلى مقديشيو في الوقت الحاضر. بيد أنني سوف أبقي موضوع النقل إلى الصومال قيد الاستعراض. ولأغراض التخطيط والميزانية، من المرتأى أن يستمر وجود المكتب خلال فترة السنين المقبلة ١٩٩٨-١٩٩٩ وسوف يحتاج الأمر إلى الإذن بالموارد المالية اللازمة وتخصيصها؛

(ج) سوف يستمر بذل جميع الجهود الممكنة لمساعدة الشعب الصومالي في ميادين الإغاثة والإنعاش والتعمير والتنمية حسبما تسمح الظروف؛

(د) وسوف يجري استعراض عام لدور الأمم المتحدة في الصومال في تشرين الثاني/ نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ على ضوء نتائج مؤتمر المصالحة الوطنية، إذا عقد أو على ضوء الظروف السائدة إذا لم يعقد.

- - - - -